

29. La matança del porc (Planoles)

Informador: Bernabé Peiris i Tubau

Edat: 45 anys

Transcriptors: M. Adam, J. Veny, L. Pons

Enquestadors: M. Ros, L. Pons

Data: 10 juliol 1967

29

La matança del porc

(Planoles)

lə pəst,erə dəspw,ez li fik,em ə ð,intrə 'i: li: tirem ,ajɣə l dəm'un i l əskəld'em
l i: mb ,unə: p'əst ə mb ,unə ʎ'əzə li f,em səlt,a l p'el l (...) nɔ n,o sə n d,iw əl
gəniβ'et l p'r,ə ðə f,et s əɣ,ənfə mb uŋ g'ənfu l kə n di'em l (...) lə βudəʎ'aðə l
(...) məzorm,en j a pw,estu kə n d,iwən lə muk'aðə l <1> ək,i lə βudəʎ'aðə l
(...) buð,eʎz ɣr,əsuz i βuð,eʎs pət'its l <2> kə n d,iwən əl ɣr'əfet l j,ə təmp,ək
w ənt,eŋ masə m,asə f'ə l pər'ə: l dəspw,ez əj ,a: l əst'omək kə n kə n kə n
d,iwən əl b'entrə l kə təmb,e s əpruf,itə pər f,e βutif'arəs

<1> Enquestadora: «Però aquí?».

<2> Enquestadora: «... tots els budells?».

29

La matança del porc

(Planoles)

La pastera, después* li fiquem a dintre i li tirem aiga* al damunt i l'escaldem; i
amb una post o amb una llosa li fem saltar el pèl ...

No, no, se'n diu el ganivet, però de fet s'aganxa* amb un ganxo que en diem ...

La budellada ... majorment* hi ha puesto* que en diuen la mocada.*

Aquí, la budellada ... budells grossos i budells petits.

Que en diuen el greixet;* jo tampoc ho entenc massa massa això, però; después*
hei* ha l'estómac que en ... que en ... que en diuen el ventre, que també s'aprofita per
fer botifarres.